Kiɛ' e Perɛndisɛ.

prej

Z. W. H. Griffith Thomas D. D.

Director'i Wycliffe Hall, Oxford.

MANASTIR

Ctypɛskrona „BACKIM' I KOMBIT"

1909.

BKSH

BKST

Kiɕ' e Perɛndisɛ.

Eðe zemra e ɕpirti i ɕumicɛsɛ qɛ kiɕinɛ besuar iɕte ɳɛ; eðe as ndoɳɛ nukɛ ðoɕte pɛr ndoɳɛ gɛ nga pasjet e tyre se ɛɕt' e ti, po tɛ giða i kiɕinɛ sɛ baɕku. Eðe Apostojtɛ ipninɛ martirin' e tɛ ngaʎurit Zotit Jisu me fuqi tɛ maðe eðe hir i mað iɕte mbi ata. "P. Ap. 4: 32—33.

Dr Griffith Thomas dyke marɛ kɛtɛ stih pɛr tekst ka folur pɛr mbi ɳɛjesinɛ qɛ duhet tɛ kenɛ gið' ata qɛ mbesojnɛ ungiʎit. Fjalɛt mɛ tɛ ɕenuara janɛ kɛto:

Se ɳɛjesi ɛɕtɛ ɳɛ kupɛtim i filuarɛ, si eðe ɳɛ nevojɛ e maðe kiɕɛsɛ. Po me fjalɛn ɳɛjesi

nukɛ duam tɛ ðemi, tɛ paturit e ɳe kanonizmɛ. sepse tɛ kɛtiλɛ ɳɛjɛsi s' ka patur kiɕa, qɛ kur se Kriɕterimi doλi jaɕtɛ kufivet Ierusalimit. As nukɛ duam tɛ ðemi qɛ tɛ kenɛ ɳɛ mɛndje pɛr tɛ giða gɛrrat e kiɕes, sepse kjo ɛɕtɛ ɳɛ gɛ qɛ kurɛ s' bɛnet' As nukɛ duam tɛ ðemi tɛ kenɛ ɳɛ loi kanonizmɛ ose ceremoni, sepse eðe kjo s' ka qɛnɛ as ndoɳɛ herɛ ndɛ kiɕɛt. Sikundrɛ "Bishop Wescoti„ ka ðɛnɛ: ɳɛjɛsi ndɛ punɛt tɛ jaɕtɛsme tɛ kiɕɛsɛ nuk' ɛɕtɛ e nevojɕime pɛr atɛ ɳɛjɛsi tɛ brɛndɛɕme e tɛ vɛrtetɛ tɛ kiɕɛs' e zotuarit e Kriɕtit; nukɛ kemi qɛnɛ pɛr mbi ɳɛ ɳɛjɛsi nde punɛrat tɛ jaɕtɛsme tɛ kiɕɛs. Pɛr ɳɛ tɛ kɛtiλɛ ɳɛjɛsi tɛ brɛndɛɕme e tɛ vɛrtetɛ, ɕoqerija Baɕkim' i Unɡiλorɛvet po pɛrpiqet. Pɛtɛ ɳɛ ɳɛjɛsi prej giđ ata q' i kanɛ mbesuarɛ mbɛ Kriɕtin. S' ɛɕtɛ nevoje qɛ tɛ lenɛ mɛ ɳ' anɛ as ndoɳɛ nga tɛ vɛrtetat, e nevojɕimɛ, po ɛɕtɛ ɳɛ kupɛtim i bekuar qɛ siɛλ paqtim.

Fjala Baɕkim (Aliance) dotɛ ðotɛ se giðɛ

qε baʊkonεn ndε kεtε ʊoqεri janε mbε ηε ʊkaλε ʊpirtεriʊte eđe as mε lart as mε poʊt qεndrojnε. Ndoηε ditε, Zoti đεntε kjo ditε arđtε ʊpejt, nε munt tε vemi ηε çapε me tej eđe tε flasim pεr ηε baʊkim mε tε plotε prεj tε giđ ata qε mbesojnε mbε Kriʊtin.

Neve s' lipset tε harojmε se ky εʊtε ηε baʊkim Unpiλoreʊ, ηε baʊkim đemelosur me mεsimet e vεrteta tε Unpiλit. Ky baʊkim kurε s' munt tε filojet vεç mbε tε vεrtetεnε sikundεr εʊtε folur. Fjal' e Cεηtεruarε, ky đesar plot me tε vεrteta tε Perεndisε' εʊtε e vetεma "veglε baʊkimi„ qε tε baʊkoηε kiʊεn' e Kriʊtit. Ky εʊtε baʊkimi mε tε cilεnε ʊoqεria punon, kjo tregojet eđe ndε kεto fjale: "Fjal' e Cεηtεruarε ka giđ ato pεrra qε janε tε nevojʊime pεr ʊpεtimn' e ʊpirtit, kεʊtu qε ç' do pε qε nukε pendet ndε atε as nukε tregojet me anεn tε saj, nukε pritet qε ta mbesoηε as herε si nyje mbesimi, ose tε mεntoηε se janε tε nevojʊime pεr ʊpεtim Dyke mbʊεtur mbε kεtε tε perε eđε tε ʊεn-

doɕɛ ðemeli, nuku duhet tɛ ketɛ ndoɳɛ mundim qɛ tɛ sjelin atɛ ɳɛjɛsi, tɛ cilɛn neve e ðɛɕɛrojmɛ.

Neve mbajmɛ mɛnt se ndɛ lutjen' e Zotit tonɛ qɛ pɛrmɛndet ndɛ Unɒiλt pas Ct. Ioanit krej 17, kiɕte katrɛ ɒɛrra tɛ mɛða, tɛ baɕkuara ɳɛrra me tjatɛrnɛ: Cɛɳtɛri, ɳɛjɛsi, Unɒiλɛrin eðe Lavduzim.

Njerɛzitɛ tɛ Pɛrɛndisɛ duheɜe tɛ Cɛɳterojeɕin qɛ tɛ Baɕkojeɕin, ata duhej tɛ baɕkojɛɕin qɛ tɛ unɒiλɛzojej bota, pastaj ɒiðɛ kɛto tɛ bɛjeɕin qɛ tɛ lavduronej Pɛrɛndija.

Pɛr ɳɛ tɛ kɛtiλɛ baɕkim pas mɛsimit tɛ Unɒiλit.

Baɕkimi i Unɒiλorɛvet qɛndron; eðe neve ðemi pa dyɕim se mjer ay ɳeri, ajo kiɕɛ, qɛ kɛrkon baɕkim eðe ɕoqɛri ndɛrmest tɛ Kriɕterɛvet mbi ɒɛrra qɛ nukɛ ɒenðɛn ndɛ Ckroɳat tɛ Cɛɳteruara.

Pɛrpara ca vjete "ɕoqɛria ɛ tɛ riɳvet„ tɛ kriɕterɛ mbajti Kongresnɛ ndɛr kombe (international) ndɛ Basle, eðe kur qenɛ mbleður

kiɕ nɛ mbleðje lavdurimi, mɛ ŋɛ kɛnkɛtore tɛ pɛrgiðɛɕmɛ; fjalet e sɛ cilɛsɛ iɕin ɕkruar ndɛ guhɛt Angliɕt, Frɛngiɕt eðe Γermaniɕt. Ata kɛnduanɛ kɛnkɛnɛ " Bekuar qoftɛ liðja qɛ na baɕkon„. ŋɛ kɛndonte Frɛngiɕt me Γermaniɕt, tjatri Angliɕt, gið ay zɛ, gið ato mentime, ndonɛse mbɛ guhɛrra tɛ ndryɕme.

Бeu ka ɕumɛ guhɛrra, po qieλi vetɛm ŋɛ. Ç' do tu ðɛmi kɛtyre gɛrrave si cili prej neɕ letɛ vendosŋɛ tɛ punoŋɛ sa tɛ muntŋɛ mɛ tepɛr pas kɛto tɛ katrɛ tɛ vɛrteta qɛ dotɛ pɛrmɛndim mɛ poɕtɛ.

Tɛ falemi mɛ tepɛr veçan, si eðe sɛ baɕkɛti. Lutja tɛ jetɛ jeta pɛr ç'do tɛ krɛɕterɛ eðe ç'do kiɕɛ.. Vetɛm kur falemi pa puɕim dotɛ kemi fuqi eðe bekim.

Ne duhetɛ tɛ pɛrdorim mɛ tepɛr Unɡiλɛ, sikundrɛ kiɕa e parɛ u nis me fjalen e Zotit, lɛçitnɛ Fjalen e Zotit; kɛɕtu Fjal' e Zotit duhetɛ tɛ jetɛ e para gɛ ndɛ tɛrɛ punɛrat tɛ kiɕɛs, ndɛ mbesim, ndɛ mɛsim, ndɛ

jetɛn eðe ndɛ tɛ sjelat. Fjal' e Zotit duhei tɛ jetɛ ç'do ge pɛr besɛtarinɛ.

Duhet ti apɛnɛ rɛndɛsirɛ mɛ tɛ maðe tɛ Ngalurit e Kriɛtit. Ne jemi tɛ baɛkuarɛ ndɛ ŋɛ *K*riɛt tɛ gaλe. Ne gɛzonemi mbɛ ŋɛ Kriɛt qɛ vdiq, po gɛzonemi eðe mɛ tepɛr se ajy ɛɛtɛ i gaλɛ, eðe vdekja s'ka mɛ fuqi mbɛ tɛ. Nuk' ɛɛtɛ Kriɛt i vdekur qɛ i falemi eðe jo ŋɛ Kriɛt i kryqɛzuar qɛ e lusim. Neve e lɛçisim atɛ si ay qɛ u kruqɛzua ŋɛ herɛ, ndaɛti ron eðe ri mbɛ tɛ djaðtɛ pɛr giðɛŋɛ. Eðe ndɛ fuqit tɛ kɛti Kriɛt tɛ gaλɛ, dyke afɛruarɛ me besɛ, ne dotɛ gejmɛ fɛehɛsirɛn ŋɛj vitore tɛ pɛrherɛime eðe tɛ qɛndruarɛime.

Ne duhetɛ tɛ mbesojmɛ mɛ tepɛr mbɛ Frymɛn tɛ Ɔɛŋteruarɛ. Reð tija ɛɛtɛ tɛ lavduroŋɛ Kriɛtin eðe tija tregoŋɛ ç' do ŋeriut eðe ç'do kiɛe. Kur Frym' e Ɔɛŋtɛɛuar, nderonetɛ ndɛ jetɛn tonɛ eðe ndɛ jetɛn kiɛɛtare, eðe kur ajo ɛɛtɛ urðɛroŋɛse ɛ tɛ giðɛ gerravet, athere dotɛ viŋɛ dritɛ, liri, gɛzim eðe bekim.

Kɛɕtu dyke ruajtur kɛto ɡerra qɛ mbante eđe kiɕj e parɛ, neve dotɛ mbuɕim ato ɡɛrra tɛ cilat dotɛ sjeʎim atɛ ɳɛjɛsi pɛr tɛ cilɛnɛ falemi eđe dɛɕɛrojmɛ.

Ne mbajmɛ mɛnt fjalɛt tɛ Psalmistit, se kur vʎezɛrit ronin me baɕkim, Perɛndia i bekonte, eđe kur ɕumica e sotme prej besɛtarɛ janɛ me ɳɛ zɛmre, eđe me ɳɛ ɕpirt pa ndoɳɛ interes tɛ vecantɛ, janɛ tɛ ɡatiɕim ti lenɛ tɛ ɡiđa ndɛ duar tɛ Perɛndisɛ, fuqi dotɛ zbresɛ mbi ata, qɛ tɛ mundin tɛ lɛçitin Kriɕtin e ɡaʎɛ.

Hir dotɛ na epetɛ, ɕpirtɛra dotɛ ɕpɛtoinɛ, Mbretɛrija e Perɛndisɛ dote pɛrhapet, eđe tɛ dukurit e Zotit dotɛ nxitonetɛ. Atɛhere profititɛ pɛr kiɕen dotɛ mbuɕenɛ.

E ndritçime si Djeʎi, e bukur si Hɛna, e fuqiɕime si ɳɛ uɕtɛri tɛ fortɛ. — Ґersa mbi naturɛn tonɛ tɛ ɕpɛtuar Qenɡi đerur pɛr fajtorɛt qɛ ɛɕtɛ Cpɛtimtar, Mbrɛt e Krietar, dotɛ kđenet ndɛ bekim tɛ mbretɛroɳɛ.

ΘEMELIT' E BACKIMIT
UNΓIΛOR

1. Fjal' e Perɛndisɛ ɛgtɛ gkruar me anɛn tɛ Frymɛs Perɛndisɛ.

2. Sicili ka tɛ drejtɛ eđe detyrɛ tɛ gykoɳɛ eđe tɛ kupɛtoɳɛ fjalɛn' e Cɛɳtɛruar pas mɛndjes ti.

3. Иɛjesi e Perɛndisɛ eđe ɳɛjesi ɛgtɛ Cɛɳt Triađa.

4. Natur' e ɳeriut u prig fare sej me anɛn e tɛ rɛnit ndɛ faj.

5. I biri Perɛndisɛ mori formɛ ɳeriu eđe punoj gpɛrblim pɛr fajtorinɛ eđe ndagti ɛgtɛ mesɛsi eđe mbret i qieλit.

6. Fajtori dotɛ dalɛ i drejtɛ vetɛm me anɛn e Besɛsɛ.

7. Frym' e Qɛɳtɛruarɛ punon ndɛ tɛ kðyerit eðe te ɢɛɳtɛruarit tɛ fajtorit.

8. Pavdekje Qpirtit, tɛ ɳpaλurit e trupit — tɛ ɡukuarit botɛsɛ me anɛn' tɛ zbriturit Isu Kriɢt.

Bekim tɛ pɛrjetɛɢme pɛr tɛ drejtɛt eðe mundim tɛ pa sosur pɛr fajtorɛtɛ.

9. Prifterria janɛ ndɛnɛ mbɛɢtetje tɛ Perɛndisɛ, eðe se pagɛzimi eðe kungata janɛ detyra te pɛrherçime pɛr ç'do kiɢɛ eðe tɛ Krɛɢterɛ.

Krye fjalɛ Lutje tɛ Baɢkɛtɛ eðe tɛ Pɛrɡiðɛɢme.

Tɛ Djelɛ 2 Koλ. ɡer tɛ Qtunɛ 8 Koλ. 1910.
(pas. kalendarit ri)

Tɛ Djelɛ Koλ. 2, 1910

KRYEFJALɆ PɆR LUTJE.

Ejani. letɛ falemi, e letɛ biem ndɛr kɛmbɛ le-

tɛ biem ndɛ ɡuŋɛ pɛrpara zotit qɛ na krijoj Psal 95: 6

O Ti qɛ ndiɡon tɛ falurɛ, te Ti ka pɛr tɛ arður ç' do miɛ. Psal. 65:2.

Eðe dot i ɡɛzoŋ ata ndɛ ɛtɛpit tɛ lutjese sime Isaia 56: 7

Sepse ku tɛ jenɛ dy a tre veta mbleðurɛ mbɛ emrin tim, atje jam eðe unɛ ndɛ mes t'atyre Mat. 18:20.

TË FALUR NDERSË.

Tɛ Hɛnɛn Koλ. 3 1910

Tɛ falur ndersɛ pɛr pɛrdɛλim, Kombiare eðe tɛ vecanta

Pɛr bekimet' e Paqtimit

Pɛr mbroðɛsinɛ kungoŋɛse sociaλe eðe fetare ndɛ ɡendjen' e Turqisɛ eðe pɛr ɛpresɛn, pɛr kohɛrat mɛ tɛ pɛlqyera ndɛ vise tɛ tjera.

Pɛr Fryme Lutje qɛ ɡendet ndɛ ɛume vise eðe dɛɛirɛ pɛr xɡimnɛ Cpirtɛriɛt.

Tɛ rɛfyerit e fajevet Kombɛtare nga ngaja qɛ kanɛ lɛnɛ mɛŋanɛ fjalɛn eðe porosit e Pɛrɛndisɛ.

Tɛ ɛkelurit e ditɛ sɛ Djelɛ

Tɛ larguarit nga tɛ vɛrtetat e UnɡiλIt, sikundɛ janɛ xbuluarɛ ndɛ Fjalɛ tɛ Pɛrɛndisɛ.

Per tε kεnduarε nga Fjal' e Cεηtεruarε.
Psal. 46 : 90 . Jsaia 61. I Joan 1

Tε Martεn. 4 Koλ. 1910

Kiϭ' e Pεrgiđϭime ηε trup, i cili ka pεr krye Kriϭtin.

Tε falurit pεr mbrođεsinε ndε koherat' e ϭkuara pεr koherat e pεlqyera tε taniϭime si eđe pεr lavdit e pritme.

Lutje pεr ηe marεveϭje tε pεrgiđçime eđe tε veçanta.

Pεr ndarjet' mε tε ϭεnnuarε nga fryma eđe uđεt kεsaj bote.

Pεr mε tε mađe daϭuri tε baϭkεtε ndεr mest tε anetarεvet tε kiϭεsε.

Pεr tε ϭtuarit e diturisε ϭpirtεriϭt eđe pεr pamje mε tε kđjeλεtε pεr tε vεrtetat qε janε xbuluarε ndε ϭkroηat e ϭεηtεruara.

Pεr ηε mbεϭtetje tε plotε mbε Frymεn e Cεηtεruarε pεr tε giđε punεt' e kiϭεs.

Pεr ηε mε tε mađe ϭεηtεri tε nisjes ndε ϭεrbim tε Kriϭtit
Kεndim. Psal 133. Mat. 16: 13—28. Ef 1. 4. 1—13.

Tε Mεrkurε. Koλ. 5. 1910

Kombet eðe Qeveria ε tyrε.

Lutje pεr tε giðe ata qε janε nε puσtet Mbtεriɳ, Preẓidantε, Parλamentε, Nomiðεnεs

Qε tε mbretεroɳε Paqtim eðe pεlqim ndεrmest tεrε qeverisε eðe ɳerεzisε.

Qε tε pakεsonetε zilia.

Pεr giðε gykatεsit eðe qeveritarεt, pεr qeveri tε drejtε me frikε tε Perεndisε.

Pεr uσtarεt, detnotεsit, policεt, eðe tε tjerε σεrbεtorε qeverie.

Pεr tε pεrhapurit e tε pεrmajturit nε tε giða vεndet.

Pεr mpoσtεsi tε plotε tε tregεtisε Afionit.

Kεndim. Psal. 2 : 65 : 107 : 18—43

Tε Pɳjen. Koλ. 6 1910

Per Punεt e Jaσtεsme.

Tε falur nderse pεr tε pεrhapurit e UnpiλΙt, eðε pεr zεn' e mirε eðe pasmet e lavduruarσime nde jdoλoλatrie

Pεr tεrε lεvizjet Misionare.

Pεr interesn' e punes Misionare ndε Eqimλεk.

Pεr tε σtuarit e Evangelistevet vεndεs ndε σumε vise.

Lutje pεr tεrε tε Kriσterεt qε tε kupεtojnε de-

tyren' e tyre te dergojne Ungjille mbe ç'do Krijese.

Qe te uðe hiqene tere Goqerite Misionare nga Frym e senteruare, eðe per me tepere njeres eðe te holla per te perhapurit e Ungjillit.

Per te hapurit e uðes per nde Tibet, Avganistan e te tjera qe te punojne Misionare, eðe per bekime te veçanta. mbe tere punet e Perendise nde nome te Lindjese.

Per punet e gravet ne mes te gravet.

Per tere perkðyerisit eðe perhapesit te fales Senteruare.

Kendim nga Gronat

Psall 115: Isaia 25: 1 40: 1-11 25—31 Mat 9: 36—38 Lluk. 10: 1—20

Te Premten. Kol. 7 1910

Femije skolat eðe te Rinte.

Lutje per ndjena me te ðella per detyren qe kane femija mbi perinderit eðe per te falura nde per stepit eðe per te rojturit e te rinvet te mos hiqen nde pabeseri.

Per te bindurit e femijes mbe perinderi eðe per te stuarit e daðurise per stepine.

Gkollat e se djelese qe te kene me teper fry-

mε σpirτεriστe ndε mεsimet, eðe mεsimi τε jete m' pas Fjalεs Cεητεruarε.

Pεr Bekimnε e Perεndisε mbi τε giðε τε riητε.

Kεndim nga Ckroη.

Nom II 6 Kart. e Sam. 3. Psaλ 128; II Tim. 3: 12—17 Tit. 2.

Τε Ctunε. Koλ. 8 1910.

,Pun e brεndεσme eðe Iuðeητε

Lutjet pεr punεn' e UnσiΛit ndεpεr qytetet eðe katundet. Pεr ç'do pεrpjekje qε τε harijnε σpirτεriσt ata qε janε fare τε pa kujdesur.

Pεr τε heqyrit ç'do ndalimi qε εστε pεr τε pεrhapurit' e UnσiΛit.

Pεr τε marε interes mε τε mað pεr Iuðeητε eðe pεr punεn e Perεndisε ndε mest τε tyre.

Pεr τε heqyrit e kurtinεsε nga syt' e τε σumεve Iuðen, eðe pεr τε qεndruarit e atyreve qε janε kðyerε ngσ Yðesma ndε Krεστεrim.

Pεr τε arðurit e Zotit τεnε Isu Kriσt eðe pεr τε mbuσurit e τε zotuarit Ti, se τεrε Israili dotε σpεtoηε.

Kεndim nga Ckroηat.

Mat. 4: 17—25. I Kor. 1: 17—31. Ioiλ 2: 23—32. Maλr 3? Xbul. 22: 12—21.

FUNT.

BKSH